



Anthogyr

2 237, Av. André Lasquin
74700 Sallanches - France
Phone : +33(0)4 50 58 02 37
Fax : +33(0)4 50 93 78 60
www.anthogyr.com
Email : contact@anthogyr.com

Edition : 2020-01

REF. 063DT_NOT_DE



Medizinisches Gerät der Klasse 1
nach der Europäischen Richtlinie
93/42/EWG



Achtung: Die Begleitunterlagen
müssen gelesen werden. Gefahr



Die Sicherheitshinweise lesen.



Nicht wiederverwenden.



Nicht erneut sterilisieren.



Nicht steril.



Sterilisierung im Autoklaven bei
der angegebenen Temperatur
ohne Verpackung



Haltbarkeitsdatum



Code des Loses



Nicht benutzen, wenn die
Verpackung beschädigt ist.



Bei einem Feuchtigkeitsgrad von
30% bis 70% trocken lagern.



Lichtgeschützt lagern.



Hersteller



Herstellungsdatum



Gemäß dem US-Bundesgesetz
darf dieses Produkt nur durch
autorisierte Zahnärzte oder auf deren
Anordnung hin verkauft werden.



Erfüllt die russischen Normen
und Standards.

GTIN : Global Trade Item Number

Beschreibung

Bei digitalen Abformpfosten handelt es sich um Zubehörteile, die für die Konzipierung von Zahnprothesen zusammen mit einem Implantat Axiom® TL oder Axiom® BL oder einem Abutment in-Link® oder Multi-Unit, einem intraoralen Scanner und einer Implantatbibliothek, die mit der Zahnkonzipierungssoftware verbunden ist, verwendet wird. Jeder digitale Abformpfosten wird mit seiner Schraube geliefert. Eine Lasermarkierung auf jedem digitalen Abformpfosten ermöglicht die Ermittlung seiner Implantatplattform-Kompatibilität.

Verwendetes Material: Röntgendichtes, thermoplastisches Polymer, Titan.

Kompatibilität

Die digitalen Abformpfosten sind mit dem Sortiment an Implantaten Axiom® TL und Axiom® BL sowie mit den Abutments Multi-Unit und inLink® kompatibel.

Für Informationen zur Kompatibilität zwischen digitalen Abformpfosten, prothetischen Teilen und Bibliotheken je nach verwendeter CAD-Software siehe Labside-Kompatibilitätsliste, die auf der Website www.anthogyr.com in der Rubrik „Digital“ zur Verfügung steht.

Indikationen

Die digitalen Abformpfosten ermöglichen ausschließlich die präzise Ermittlung der Implantatposition an der Operationsstelle für die Modellierung einer Prothese in einer Zahnkonzipierungssoftware.

Die digitalen Abformpfosten müssen bei **einfacher oder mehrfacher Restauration gemäß den Angaben aus der untenstehenden Tabelle verwendet werden.**

Warnungen und vorsichtsmassnahmen

Die digitalen Abformpfosten und die zugehörigen Schrauben werden ausschließlich intraoral verwendet. Die digitalen Abformpfosten werden mit ihren Schrauben geliefert. Diese Schraube ist ausschließlich mit dem digitalen Abformpfosten kompatibel, der in derselben Verpackung enthalten ist. Jegliche andere Verwendung dieser Schraube ist verboten.

Die digitalen Abformpfosten müssen unbedingt steril verwendet werden.



Die digitalen Abformpfosten müssen durch **leichtes manuelles Anziehen** mit einem Hexagonschlüssel (Artikel INCHECV, INCHELV oder INCHEXLV) befestigt werden.

Ein zu starkes Anziehen verfälscht die Position des Implantats in der Zahnkonzipierungssoftware und kann den digitalen Abformpfosten beschädigen.

Bei digitalen Abformpfosten handelt es sich um Präzisionsteile, mit denen vorsichtig umgegangen werden muss.



Bei digitalen Abformpfosten handelt es sich um Vorrichtungen für eine einmalige Verwendung; nicht mehrmals verwenden, nicht erneut sterilisieren.

Jegliche Beschädigung der digitalen Abformpfosten kann die richtige Positionierung des Implantats beeinträchtigen.

Reinigungs - Sterilisierung

Die mitgelieferten nicht sterilen Teile der Prothese sind mit dem Logo gekennzeichnet: sie müssen entsprechend dem Reinigungs- und Desinfizierungs-Handbuch, das Sie auf ifu.anthogyr.com finden oder einfach auf der Anthogyr-Website bestellen können, gereinigt, dekontaminiert und desinfiziert werden. Die Sterilisation im Autoklaven mit feuchter Hitze (Zyklus bei 135°C [275°F] bei 2,13 bar, mindestens 20 min lang) ist nur bei mit einem beschrifteten Prothetikkomponenten möglich, die vorher aus Ihrer Originalverpackung entnommen und in einen geeigneten Beutel gegeben wurden.

Anthogyr empfiehlt die Verwendung von Autoklaven der Klasse B.

Digitalisierungsprotokoll

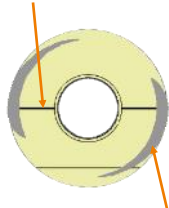
- Schrauben Sie den/die digitalen Abformpfosten mithilfe eines Hexagonschlüssels und der mitgelieferten Schraube manuell am Implantat/an den Implantaten Axiom® BL oder Axiom® TL oder am Abutment/an den Abutments Multi-Unit oder inLink® fest.

- Digitalisieren Sie die Stelle mithilfe eines intraoralen Scanners.

- Entfernen Sie den/die digitalen Abformpfosten durch Lösen der Schraube/n.

Bitte beachten Sie bei den Artikeln 156-01-DT-IL und 156-02-DT-IL die nachfolgenden Empfehlungen:

Die Laser-Markierung oben auf dem Digitalen Abformpfosten bestimmt die Position der künftigen bearbeiteten Aufnahme in der Versorgung.



Bearbeitete Aufnahme für den InLink® Haltering.

Platzieren Sie die Lasermarkierung an den digitalen Abformpfosten im Prothesenkanal, um den Platzbedarf der Prothese im Mund zu minimieren.

Sicherheit, Verantwortung

Die richtige Verwendung und der richtige Umgang mit diesen Produkten unterliegen der Verantwortung des Nutzers.

Anthogyr haftet nicht für das Misslingen des Vorgangs, wenn das Protokoll nicht beachtet wurde.

Die Qualität der digitalen Abformung unterliegt der Verantwortung des Zahntechnikers.

Die Konzipierung der Prothese stützt sich auf diese digitale Abformung, die somit die Passform und die Qualität der endgültigen Prothese beeinflusst.

Anthogyr dankt Ihnen für Ihr Vertrauen und steht Ihnen für weitere Auskünfte jederzeit zur Verfügung.

| Digitalen Abformpfosten | Indikation | Implantatplattform-Kompatibilität |
|-------------------------|------------|-----------------------------------------------|
| 152-27-DT | Einfach | Implantat Axiom® BL |
| 156-01-DT | Einfach | Implantat Axiom® TL N Ø4.0 |
| 156-02-DT | Einfach | Implantat Axiom® TL R Ø4.8 |
| 156-01-DT-IL | Mehrfach | Implantat Axiom® TL / Abutment inLink® N Ø4.0 |
| 156-02-DT-IL | Mehrfach | Implantat Axiom® TL / Abutment inLink® R Ø4.8 |
| 151-03-DT-MU | Mehrfach | Abutment Multi-Unit Axiom® BL Ø4.8 |
| 151-04-DT-MUN | Mehrfach | Abutment Multi-Unit Axiom® BL Ø4.0 |